



CHECK AGAINST FRENCH
VERIFIER AU PROTOCOURS

STATEMENT BY
THE HONOURABLE ROSA AMBROSE
MINISTER OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES AND MEMBER OF PARLIAMENT
FOR STATUS OF WOMEN

ON THE OCCASION OF AN ADDRESS TO THE 21ST SESSION OF THE UNITED
NATIONS COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

NEW YORK, 29 FEBRUARY 2012

DÉCLARATION DE
L'HONORABLE ROSA AMBROSE
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX ET
MINISTRE DE LA CONDITION FÉMININE

À L'OCCASION DE LA 21^{ÈME} SESSION DE LA COMMISSION
LA FEMME DES NATIONS UNIES

NEW YORK, 29 FEVRIER 2012

Madame Chair, distinguished delegates:

As Canada's Minister for Status of Women, I thank you for the opportunity to speak to the 50th session of the Commission on the Status of Women, begun by reaffirming our commitment to gender equality and to the empowerment of women and girls.

We also reaffirm our commitment to the Beijing Declaration and Platform for Action, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, and the Millennium Development Goals.

During this time of global economic uncertainty, the Government of Canada remains focused on what matters most to Canadians: jobs, skills and the economy. That is why our government has taken targeted action to help women in communities across Canada better secure and more successfully

We believe women's physical safety goes hand-in-hand with their economic security. This is especially true in the many rural, northern and remote communities throughout our country, where women's safety and security in rural women is of particular significance to Canada.

While women enjoy significant opportunities, they also share many of the challenges faced by women and girls in rural and remote areas throughout the world.

To address these challenges, Canada has made significant investments in its rural communities.

Canada's Rural Partnership benefits women and girls, men and boys by seeking to enhance the competitiveness of entrepreneurs, foster the transformation of local ideas and untapped assets into sustainable economic activities, and facilitate the development of new economic opportunities from existing natural and cultural resources.

For example, the Woodstock Women's Association received funding for a project to enhance the leadership capacity and participation of women who have been affected by violence in their Atlantic Canadian community.

During these difficult economic times, it is clear that women's economic empowerment is a vital tool to our future prosperity. That is why the

Government of Canada has taken action supporting projects that encourage women to attain economic self-sufficiency and active participation in the labour market.

In Canada, the Government of Canada supported a successful project in Newfoundland and Labrador that created opportunities for women in non-traditional careers by helping them gain successful apprenticeships as well as employment in the natural resources sector.

Women, our girls, and young people are instrumental in the delivery of programs aimed at stimulating rural economies. Through the Government of Canada has established a network of centres to assist women in starting and growing their businesses.

Canada acknowledges the need to reach out to women and girls living in rural and remote communities. That is why we recently issued a Call for Proposals for projects focused on reducing violence against women and girls and improving their security in rural and remote communities. These grassroots projects will improve the lives of countless women and girls across Canada.

We also recognize the critical role that Aboriginal women and girls – a significant proportion of whom live in remote and northern areas – play in increasing their families and their communities out of poverty.

Government has taken action to enhance Aboriginal women's economic security through entrepreneurship training, financial independence and life skills development, training for non-traditional occupations, and support for entrepreneurship and business development.

Canada also welcomes the Commission's emerging issue, inspiring men and boys to engage in overcoming barriers to gender equality. Member States has been working to engage men and boys in such critical areas as preventing violence against women and girls, promoting women's and girls' economic well-being and to sustain their representation in leadership positions.

In Canada, for example, the only governmental Ending Violence Association of British Columbia is leading an innovative project to engage boys and men, including football players and their teams, in preventing violence against women and girls.

Despite progress, girls in particular continue to face barriers to development and freedom from harm. To address these challenges, Canada played a leadership role, along with Brazil, Canada and in partnership with Turkey and Peru, in the UN General Assembly's recent proclamation of October 11 as International Day of the Girl Child. The annual event will empower young citizens, leaders and power brokers of change.

This shows how countries that work together can improve the lives of women and girls around the world, today and in the future.

Thank you, Madame Chair.

Despite progress, girls in particular continue to face barriers to development and freedom from harm. To address these challenges, Canada played a leadership role, along with Peru, Canada, and in partnership with Turkey and Peru, in the UN General Assembly's recent proclamation of October 11 as International Day of the Girl Child. The annual event will empower girls as citizens, leaders and power brokers for the future.

This shows how countries that work together can make a difference in the world, today and in the future.

Thank you, Madama Chair.

Madame la présidente, distinguées déléguées.

En qualité de ministre de la Condition féminine, j'ai le plaisir de vous remercier de me donner la chance d'exprimer la parole à cette 30^e session de la Commission de la condition de la femme. D'entrée de jeu, j'ai voulu réitérer notre engagement envers l'égalité des sexes et l'autonomie des femmes et des hommes et des filles.

Nous réaffirmons également notre engagement à l'égard de la *Déclaration et du Programme d'action de Beijing*, de la *Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes*, ainsi que de *Objectif 5 du Programme de développement*.

En cette période d'incertitude économique, le gouvernement du Canada se concentre sur ce qui compte le plus pour les Canadiens et Canadiennes : l'emploi et l'économie. C'est pourquoi nous mettons en œuvre des mesures ciblées afin d'améliorer la sécurité physique et financière ainsi que la prospérité des femmes de toutes les collectivités rurales et urbaines.

Nous croyons que la sécurité physique des femmes va de pair avec leur sécurité économique. Ceci est particulièrement vrai dans les nombreuses collectivités rurales, nordiques et éloignées qui composent notre pays.

C'est pourquoi le thème de cette session, consacré aux femmes en milieu rural, est si pertinent pour le Canada.

Bon nombre des difficultés vécues par les femmes et les filles du Canada rural s'apparentent à celles que vivent les femmes et les filles dans d'autres collectivités rurales et éloignées à travers le monde. Elles s'enlèvent ont à elles, dès lors et des occasions qui leur sont offertes.

Pour leur permettre de surmonter ces difficultés, le Canada fait des investissements importants dans ses collectivités rurales.

Le *Partenariat rural du Canada* aide les Canadiennes et les Canadiens à relever la compétitivité des régions rurales, à réaliser des investissements transformant les atouts inexploités en atouts économiques, et à promouvoir le développement de nouveaux débouchés économiques à partir de leurs atouts naturels et culturels existants.

Par exemple, la *Westlock Women's Association* a reçu des fonds pour un projet qui cible les femmes touchées par la fermeture de Westlock, une collectivité rurale de l'Alberta. L'objectif est non seulement d'augmenter la participation de ces femmes à la collectivité, mais aussi de renforcer leur capacité à exercer la responsabilité.

Dans la conjoncture économique actuelle, il est clair que l'autonomie économique des femmes est essentielle à notre avenir. C'est pourquoi le gouvernement d'

Le Canada adoucit ses lois, qui encouragent les femmes à atteindre cette autonomie et à jouer un rôle actif sur le marché du travail.

Le Canada a permis d'accroître les occasions d'emploi pour les femmes dans des secteurs traditionnels et masculins, en les aidant à obtenir des stages et des emplois dans le secteur des ressources naturelles.

Le Canada a permis le développement économique régional. En outre, un rôle de premier plan dans la prestation de programmes visant à stimuler les économies rurales. Grâce à ces programmes, le gouvernement du Canada a établi un réseau de centres qui aident les femmes à lancer et à faire fructifier leurs entreprises.

Le Canada reconnaît le besoin de tendre la main aux femmes et aux filles qui vivent dans des régions isolées et éloignées. Le Canada a financé des programmes de soutien en vue de la réalisation de projets communautaires qui aident les femmes et les filles en milieu rural ou éloigné et améliorent leur qualité de vie. Ces programmes ont permis d'améliorer la qualité de vie d'un grand nombre de Canadiennes.

Le Canada reconnaît aussi que pour certaines familles et collectivités autochtones de la province, il est essentiel d'agir de façon proactive en ce qui concerne les femmes et les filles autochtones vivant dans les régions rurales, nordiques et éloignées du Canada. C'est d'ailleurs pour cela que notre gouvernement a institué des mesures concrètes pour améliorer leur sécurité économique, par la préparation à l'emploi, le développement de l'entrepreneuriat et de compétences fondamentales, l'adoption de technologies de pointe, ainsi que du soutien à l'entrepreneuriat et à la création d'entreprises.

Le Canada se joint à la Commission pour l'élimination de la violence contre les femmes et les filles afin d'éliminer les obstacles à l'égalité des sexes. Les États membres ont un devoir de protéger les femmes et les filles et de prévenir la violence fondée sur le sexe, ainsi qu'à promouvoir l'autonomie économique des femmes et des filles et à favoriser leur accession aux postes de responsabilité et de décision.

Le Canada a soutenu le développement économique et la croissance régionale vouée à l'innovation de la province de l'Ontario. Le Canada a financé un projet novateur qui fait appel aux entraîneurs et aux joueurs de football pour mobiliser les hommes et les garçons.

En plus des progrès accomplis, les femmes et les filles ont toujours à surmonter de nombreux obstacles qui entravent leur développement et les empêchent d'échapper aux pièges de la pauvreté. Le Canada a aujourd'hui un rôle de chef de file, de concert avec d'autres pays, pour éliminer la violence contre les femmes et les filles.

proclamation, né le 14 août 1975
Journée internationale des villes

Cette journée servira de promotion à l'initiative des villes, de
meneuses et de grandes entreprises de changement. Sa proclamation démontre que les
pays peuvent, par la collaboration, améliorer la vie des femmes et des villes du monde
entier, aujourd'hui et pour le futur.

Madame la présidente, je vous remercie.

proclamation par l'Assemblée générale des Nations Unies, du 7 octobre 1979.
Journées internationales des filles.

Cette journée permet de promouvoir l'éducation des filles à tous les citoyens, de
manière et de grandes échelles de changement. Sa proclamation donne aux
pays peuvent par la collaboration, améliorer la vie des femmes et des filles du monde
entier, aujourd'hui et pour l'avenir.

Madame la présidente, je vous remercie.